F660RA he-dynamic



FASSI

CRANES WITHOUT COMPROMISE

GB

F660RA he-dynamic

LIFTING CAPACITY:
up to 62,08 tm
MAX OUTREACH:
up to 30,45 m with jib
OVERALL DIMENSIONS:
l 1,52 m , w 2,50 m , h 2,46 m
ELECTRONIC/HYDRAULIC EQUIPMENT
IMC integral machine control
FX800 control unit
D900 digital distributor bank
RCH/RCS radio remote control unit
ADC automatic dynamic control
flow sharing
CHARACTERISTICS:
he-dynamic version (.2): with linkage
XP device
Prolink system with double linkage
continuous rotation on a slew ring

IT

F660RA he-dynamic

CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO:
fino a 62,08 tm
MAX SBRACCIO IDRAULICO:
fino a 30,45 m con jib
INGOMBRO GRU SUL CASSONE:
l 1,52 m , w 2,50 m , h 2,46 m
DOTAZIONE ELETTRONICA/IDRAULICA:
sistema di controllo integrale IMC
unità di controllo FX800
distributore idraulico digitale D900
unità di comando radio RCH/RCS
controllo della dinamica ADC
flow sharing
CARATTERISTICHE:
versione dynamic (.2): con biellismo
dispositivo XP
sistema ProLink doppia biella
rotazione continua su ralla

FR

F660RA he-dynamic

CAPACITÉ DE LEVAGE:
jusqu'à 62,08 tm
BRAS HYDRAULIQUE:
jusqu'à 30,45 m avec jib
ENCOMBREMENT GRUE:
l 1,52 m , w 2,50 m , h 2,46 m
ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE/HYDRAULIQUE:
système de contrôle intégral IMC
unité de contrôle FX800
distributeur hydraulique digital D900
unité de commande radio RCH/RCS
contrôle de la dynamique ADC
flow sharing
CARACTÉRISTIQUES:
version dynamic (.2): avec bielle
dispositif XP
système ProLink avec double bielle
rotation continue sur couronne dentée

The images are sole purpose of presentation of the product - Le immagini hanno solo scopo di presentazione del prodotto - Les images sont à seule fin de la présentation du produit



DE

F660RA he-dynamic

HUBMOMENT:
bis 62,08 tm
GRÖßTE HYDRAULISCHE AUSLADUNG:
bis 30,45 m mit jib
KRAN MAßE:
l 1,52 m , w 2,50 m , h 2,46 m
ELEKTRONISCHE/HYDRAULISCHE AUSRÜSTUG:
integriertes Steuerungssystem IMC
Überlastabschalteinrichtung FX800
digitaler Steuerblock D900
Funkfernsteuerung RCH/RCS
automatische Dynamik Kontrolle ADC
Flow Sharing
HAUPTMERKMAL:
dynamic Version (.2): mit hebelsystem
System XP
ProLink System und Doppelkniehebel
Endlosschwenkwerk 360°

ES

F660RA he-dynamic

POTENCIA DE ELEVACIÓN:
hasta 62,08 tm
MÀXIMO ALCANCE HIDRÀULICO:
hasta 30,45 m con jib
EMBARAZADO GRÚA:
l 1,52 m , w 2,50 m , h 2,46 m
DOTACÍON ELECTRÓNICA/HIDRÀULICA:
sistema de control integral IMC
unidad de control FX800
distribuidor hidráulico digital D900
unidad de mando radio RCH/RCS
dispositivo control dinámico ADC
flow sharing
CARACTERÍSTICAS:
versión dynamic (.2): con sistema de bielas
dispositivo XP
sistema ProLink y doble mecanismo a biela
rotación continua sobre corona

NL

F660RA he-dynamic

HEFCAPACITEIT:
t/m 62,08 t.m.
MAX BEREIK:
tot 30,45 m met fly-jib
AFMETINGEN:
l 1,52 m , w 2,50 m , h 2,46 m
ELEKTRONISCHE/HYDRAULISCHE APPARATUUR:
IMC integrale machine controle
FX800 besturingseenheid
D900 digitaal vientelblock
RCH/RCS radiografische afstandsbediening
ADC automatische dynamische controle
flow sharing
KARAKTERISTIEKEN:
Dynamische versie (.2) met kniehevelsysteem
XP - voorziening
Prolink system met dubbele kniehevels
Endlos-Schwenkwerk 360°

Die Bilder sind ausschließlich zur Präsentation des Produktes - Las imágenes son solo propósito de la presentación del producto - De beelden zijn enige doel van de presentatie van het product




FASSI
F660
KING


FASSI
F660
FASSI
FASSI


LD08 EXP



F660RA he-dynamic

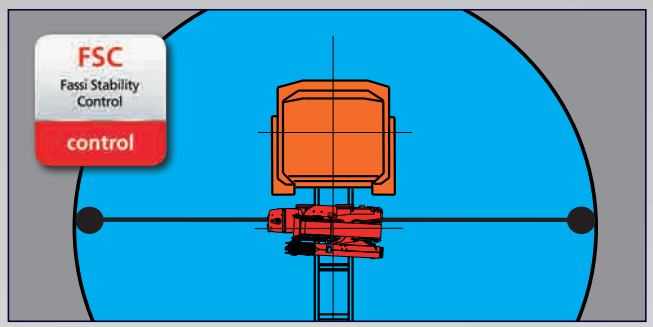
IMC Integral Machine Control — control
ADC Automatic Dynamic Control — control
D900 Digital Multifunction Distributor Bank — control
RCH/RCS Radio Remote Control — control
FX800 Fassi Electronic Control — control
***FSC** Fassi Stability Control — control
***CPM** Crane Position Monitoring — control
OTC Oil Temperature Control — control
FS Flow Sharing — performance
XF Extra Fast — performance
MPES Multi Power Extension System — performance
XP Extra Power — performance
FL Full Lift — performance
PROLINK Progressive Link — performance
UHSS Ultra High Strength Steel — strength
FWD Fewer Welds Design — strength
CQ Cast Quality — strength

OPTIONAL

GV Graphic Visualizer — control
AV Alphanumeric Visualizer — control
ME Manual Extension — control

* Compulsory for EU market - Obbligatorio per mercato europeo - Obligatoire pour les marchés de l'UE - Für den europäischen Markt erforderlich - Requerido para el mercado europeo - Vereist voor Europese markt

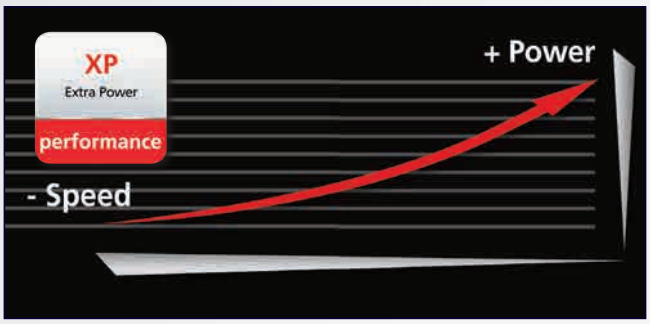


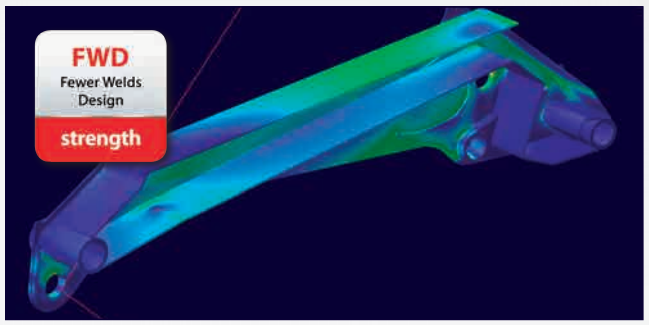




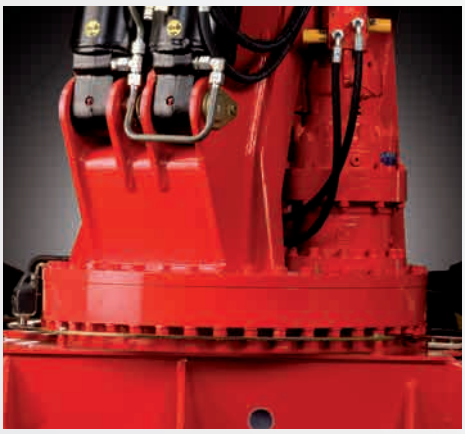








Crane belonging to the HC1S2 class (if installed on truck) according to EN 12999:2011 - Gru appartenente alla classe HC1S2 (se allestita su camion) secondo la norma EN12999:2011 - Grue appartenant à la classe HC1S2 (s'il est installé sur le camion) selon la norme EN 12999: 2011 - Crane aus der HC1S2 Klasse (wenn sie auf Lastwagen montiert) nach EN 12999:2011 - Grúa que pertenezca a la clase HC1S2 (si está instalado en el camión), de acuerdo con la norma EN 12999:2011 - Kraan die behoren tot de HC1S2 klasse (indien geïnstalleerd op de vrachtwagen) volgens EN 12999:2011



GB CONTINUOUS ROTATION
Continuous rotation with double roller and ball guide turntable and motoreducer.

IT ROTAZIONE CONTINUA
Rotazione continua su ralla a doppia circolazione di sfere con motoriduttore.

FR ROTATION CONTINUE
Rotation continue sur couronne dentée à double guidage par roulements avec motoréducteur.

DE 360°-ENDLOS SCHWENKBEREICH
360°-Endlos Schwenkbereich, Drehkranz doppelt Kugellagert mit Getriebemotor.

ES ROTACIÓN CONTINUA
Rotación continua en chumacera de doble circulación de bolas con motorreductor.

NL VOORTDURENDE OPZWENKING
Voortdurende opzwenking over wagensmeer met dubbele rollagers en bewegingsreduceerklep.

GB

Features

BASE - Base with slots for tie rod fastening or for integrated counterframe allowing limitation of fitting height.

BOOMS GUIDE - Extension booms guide shoes with "forced" assembly to reduce vertical and horizontal clearance, ensuring greater durability and adjustable lateral guide shoes. Special guide shoes material with high sliding degree and low greasing request.

TANK - Plastic tank, particularly resistant to shocks and the corrosive action of any external element.

OUTRIGGER - Hydraulically extendable outriggers with jointed outrigger rams plate in monocast material. Hoses fitted inside the stabiliser supports. Independent hydraulic distributor for the control of the outriggers; it can be also activated by radio control. Available as option hydraulic tiltable outriggers.

Optional

WORKLIGHT - Powerful and versatile light that can be directed as required: helps you to work safely, even in conditions of poor natural light. Can be activated by means of the radio remote control pushbuttons.

JIB - Additional hydraulic articulation to increase the reach and to move loads horizontally at different heights (without preventing to fold the crane in its natural rest position). Exclusive Fassi Prolink system allowing to increase the working angle of the jib by 20 degrees (10 degrees L21) above the horizontal line.

SEAT - Ergonomic, protected position to allow the operator greater control when carrying out specific movement and lifting operations. There are many possibilities of adjustmments to find out the most confortable working and control position and heated top seat as option.

SUPPLEMENTARY FUNCTIONS - Supplementary functions for the use of hydraulic accessories on the crane and the jib, protected by an exclusive Fassi system consisting of metal trays paired with highly resistant nylon guide-chains. High quality hoses resistant to the ozone action.

WINCH - Cable-operated lifting device equipped with an exclusive, patented mechanical, torque and end stop limiter system which avoids the risks resulting from direct and indirect overload applied to the winch itself. Anti-revolving cable and cable guide pulley to make easy the aligned winding of the cable on the winch drum.

IT

Caratteristiche

BASAMENTO - Basamento con asole per fissaggio con tiranti o per controtelaio integrato che consente il contenimento dell'altezza di installazione.

PATTINI DI GUIDA - Pattini di guida dei bracci sfilabili, a montaggio "forzato" per ridurre giochi verticali e laterali garantendo prolungamento durata e pattini laterali registrabili. Materiale pattino speciale con elevato grado di scorrimento e richiesta di basso ingrassaggio.

SERBATOIO - Serbatoio in materiale plastico particolarmente resistente ai colpi e all'azione corrosiva di qualsiasi elemento esterno.

STABILIZZATORI - Stabilizzatori ad extra estensione idraulica con piattello stabilizzatore snodato e piastre d'appoggio in Monocast. Tubazioni all'interno del supporto stabilizzatori. Comando con distributore indipendente anche via radio. Disponibilità opzionale di rotazione idraulica stabilizzatori.

Optional

FARO DA LAVORO - Potente e versatile faro a direzione variabile, attivabile dalla pulsantiera radiocomando, aiuta a lavorare con sicurezza anche in condizioni di scarsa luminosità ambientale.

JIB - Articolazione idraulica supplementare che permette di aumentare lo sbraccio della gru e, raggiunta l'altezza desiderata, spostare il carico orizzontalmente rispetto al terreno (senza pregiudicare la prevista configurazione a riposo della gru). Esclusivo sistema Prolink Fassi che permette di aumentare l'angolo di lavoro della prolunga idraulica sopra la linea orizzontale di 20° (10° L21).

SEGGIOLINO - Postazione ergonomica e protetta per consentire all'operatore un maggiore controllo nel caso di specifiche operazioni di movimentazione e sollevamento. Posizione di lavoro e dei comandi regolabile ed opzione sedile riscaldato.

TUBAZIONI SUPPLEMENTARI - Tubazioni supplementari per l'utilizzo di accessori idraulici, su gru e su prolunghe idrauliche, protette da un esclusivo sistema Fassi composto da canaline in metallo abbinate a catene-guida in nylon ad alta resistenza. Tubi flessibili di alta qualità resistenti all'azione dell'ozono.

VERRICELLO - Dispositivo di sollevamento a fune dotato di esclusivo sistema brevettato di limitatore di coppia e di fine corsa meccanico, che evita i rischi derivati da sovraccarico diretto e indiretto applicato al verricello stesso. Fune antigirevole e carrucola guida per riavvolgimento allineato facilitato della fune sul tamburo.

FR

Caractéristiques

EMBASE - Embase avec oreilles de fixation et tirants ou par faux-châssis intégré limitant la hauteur de l'installation.

PATINS DE GUIDAGE - Patins de guidage sur les bras d'extension, à montage "forcé" afin de réduire les jeux verticaux et latéraux prolongeant la durée de vie et patins latéraux réglables. Patins en matériel spécial avec un degré de glissement élevé et demande réduite d'engraissage.

RÉSERVOIR - Réservoir en matière plastique très résistant aux chocs et à l'action corrosive de tout élément extérieur.

STABILISATEURS - Stabilisateurs à extension hydraulique avec plat vérin stabilisateurs pivotant et plaques d'appui en Monocast. Tuyauteries à l'intérieur du support des stabilisateurs. Distributeur hydraulique dédié pour commande manuelle ou radio des stabilisateurs. Disponibilité comme option des stabilisateurs pivotants hydrauliquement.

En option

PHARE DE TRAVAIL - Phare directionnel variable, puissant et adaptable, qui permet de travailler en toute sécurité même avec une mauvaise visibilité. Peut être activé avec les boutons de la radiocommande.

JIB - Articulation hydraulique supplémentaire permettant d'augmenter l'extension de la grue et, une fois la hauteur désirée atteinte, de déplacer la charge horizontalement par rapport au sol (sans intervenir sur la configuration initiale de la grue au repos). Système Prolink Fassi exclusif augmentant l'angle de travail des rallonges hydrauliques de 20 degrés (10 degrés L21) au- dessus de la ligne horizontale.

SIÈGE - Poste ergonomique et protégé qui permet à l'opérateur un contrôle optimal lors d'opérations de déplacement et de levage spécifiques. Position de travail et des commandes réglable et option siège réchauffé.

TUYAUTERIES SUPPLÉMENTAIRES - Tuyauteries supplémentaires pour l'utilisation d'accessoires hydrauliques, sur grues et sur rallonges hydrauliques, protégées par un système exclusif Fassi se composant de supports en métal couplés à des chaînes de guidage en nylon à haute résistance. Tuyauteries flexibles de grande qualité résistantes à l'ozone.

TREUIL - Dispositif de levage par câble équipé du système exclusif breveté de limiteur de couple et de fin de course mécanique, évitant les risques de toute surcharge directe ou indirecte infligée au treuil. Câble anti-giratoire et poulie de guidage pour enroulement aligné et facilité du câble sur le tambour.

DE

Features

FUNDAMENT - Unterbau mit Langlöchern zum Befestigen mit Zugstangen oder für integrierten Gegenrahmen zum Beschränken der Installationshöhe.

GLEITSTÜCKE - Gleitstücke in den Ausschüben, unter Druck montiert, um senkrechtes und seitliches Spiel zu verringern, garantieren eine längere Lebensdauer und einstellbare seitliche Gleitstücke. Spezielles Material für die Gleitstücke gewährleisten hohe Gleiteigenschaften bei geringen Schmierstoffeinsatz.

TANKS - Kunststofftanks, besonders stoßfest und korrosionsbeständig.

ABSTÜTZUNGEN - Hydraulisch ausfahrbare Abstützung mit beweglichen und gegossenen Abstütztellern. Die Leitungen sind im Inneren des Abstützträgers verlegt. Spezielles Hydraulikventil für Steuerung der Abstützungen, über die Funkfernbedienung bedienbar. Optional Hydraulisch hoschwenkbare Abstützzylinder möglich.

Optional

ARBEITSSCHEINWERFER - Leistungsstarker und vielseitiger Scheinwerfer, in verschiedene Richtungen drehbar, hilft, auch unter schlechten Lichtbedingungen sicher zu arbeiten. Auch von der Funkfernbedienung aus- und einschaltbar.

JIB - Hydraulisch bewegter Zusatzknickarm, der die hydraulische Reichweite des Krans erhöht und wenn die gewünschte Höhe erreicht ist um die Ladung beispielsweise horizontal zu bewegen, ohne andere Kranfunktionen zu betätigen. Das Exklusive Fassi Prolink – System erlaubt ein Überstrecken des Jibs von 20° (10° L21) über der Horizontalen.

HOCHSITZ - Ergonomische und geschützte Position, um dem Bediener eine bessere Kontrolle beim ausfahren und heben von Lasten zu gestatten. Der Hochsitz besitzt viele Einstellmöglichkeiten, um die bequemste Arbeitsposition zu finden. Optional ist eine beheizbare Sitzschale möglich.

ZUSÄTZLICHE STEUERLEITUNGEN - Zusätzliche Steuerleitungen für den Gebrauch von Hydraulikzubehör am Kran und am Jib, geschützt durch ein exklusives Gliederkettensystem von Fassi, das aus Metallführungsschienen kombiniert mit hochwiderstandsfähigen Nylon-Führungsketten besteht. In welchen die hochwertigen und UV - beständige Schläuche verlegt sind.

SEILWINDE - Sie verfügt über ein exklusives System mit patentierter Lastzelle und mechanischem Endanschlag, das Risiken durch direkte und indirekte Überlastung, die auf die Seilwinde ausgeübt wird, vermeidet. Verdreharmes Seil und Seilführungsrolle, sorgen für einwandfreies aufrollen des Seiles auf der Windentrommel.

ES

Características

BASE - Base con ojales para la fijación con tirantes o para contra bastidor integrado que permite la limitación de la altura de instalación.

PATINES DE GUÍA - Patines de guía de los brazos que se pueden sacar, de montaje “forzado” para reducir las holguras verticales y laterales, garantizando una vida útil más larga y patines laterales regulados. Patines especiales con elevado grado de deslizamiento y baja necesidad de engrase.

DEPÓSITO - Depósito de material plástico especialmente resistente a los golpes y a la acción corrosiva de cualquier elemento externo..

ESTABILIZADORES - Estabilizadores con extensión hidráulica y cilindro estabilizador con soporte articulado y piastra de apoyo en monocast. Tuberías al interior del soporte estabilizadores. Control con distribuidor hidráulico indipendiente, también por via radio. Disponibilidad opcional de rotación hidráulica de los estabilizadores.

Opcional

FARO PARA TRABAJO - Poderoso y versátil faro de dirección variable, ayuda a trabajar en seguridad, también en condiciones de iluminación escasa del ambiente. Se puede activar mediante el cuadro de pulsadores del radiocomando.

JIB - Articulación hidráulica adicional para aumentar el alcance y desplazar la carga horizontalmente a diferentes alturas (sin perjudicar la prevista configuración de la grúa plegada). Sistema exclusivo Prolink Fassi para aumentar el ángulo de trabajo de las prolongas hidráulicas por encima de la linea horizontal de 20 grados (10 grados L21).

ASIENTO - Puesto ergonómico protegido para permitir al operario un mayor control en caso de operaciones específicas de manipulación y elevación. Posición de trabajo y de los mandos regulables y opción de asiento calefactado.

TUBERÍAS ADICIONALES - Tuberías adicionales para el uso de accesorios hidráulicos, en grúas y en extensiones hidráulicas, protegidas por un sistema Fassi exclusivo constituido por canaletas metálicas combinadas con cadenas de guía de nylon de alta resistencia. Tubos flexibles de alta calidad y resistentes a la acción del ozono.

CABRESTANTE - Dispositivo de elevación por cable equipado con un exclusivo sistema patentado de doble limitador final de carrera mecánico, que evita los riesgos que derivan de las sobrecargas directas e indirectas aplicadas sobre el propio cabrestante. Cable anti giro y polea guiada para rebobinado alineado al tambor.

NL

Functies

BASIS - Kraanvoet middels draadeindmontage of voor geïntegreerde montage in het hulpchassis, om zo de montagehoogte te beperken.

GLIJPLATEN - Glijplaten van de uitschuifbare mastdelen, met “geforceerde” montage, om de verticale en horizontale speling te reduceren en een langere levensduur te garanderen en verstelbare zijgeleidingsnokken. Speciaal glijplaatmateriaal met een hoge glijfactor en een lage smeringsvraag.

OLIETANK - Kunststof olietank, bijzonder slagbestendig en corrosiebestendig tegen werking van externe invloeden.

STEMPELPOTEN - Hydraulisch uitschuifbare afstempelcilinders met verbonden kunststof stempelvoetplaten uit monocast – materiaal. Slangen inwendig in de steunpootbalken gemonteerd. Onafhankelijk hydraulisch ventielblok voor de bediening van de afstempelcilinders; welke ook radiografisch bediend kunnen worden. Handmatig of hydraulisch opzwenkbare afstempelcilinders optioneel verkrijgbaar.

Optionele

WERKLAMPEN - Krachtige en veelzijdige werklamp, welke afgesteld kan worden zoals vereist: helpt u om veilig te werken, zelfs in omstandigheden met weinig (natuurlijk) licht. Kan geactiveerd worden op het bedieningspaneel van de radiografische afstandsbesturing.

JIB - Extra knikbare hydraulische verlenging om de reikwijdte van de kraan te vergroten en om de last horizontaal te verplaatsen ten opzichte van de grond wanneer de gewenste hoogte bereikt is (zonder de voorziene configuratie van de kraan in de ruststand te beïnvloeden). Exclusief Fassi Prolink systeem, welke toestaat om de werkhoek van de jib te vergroten tot 20 graden (10 graden L21) boven de horizontale lijn.

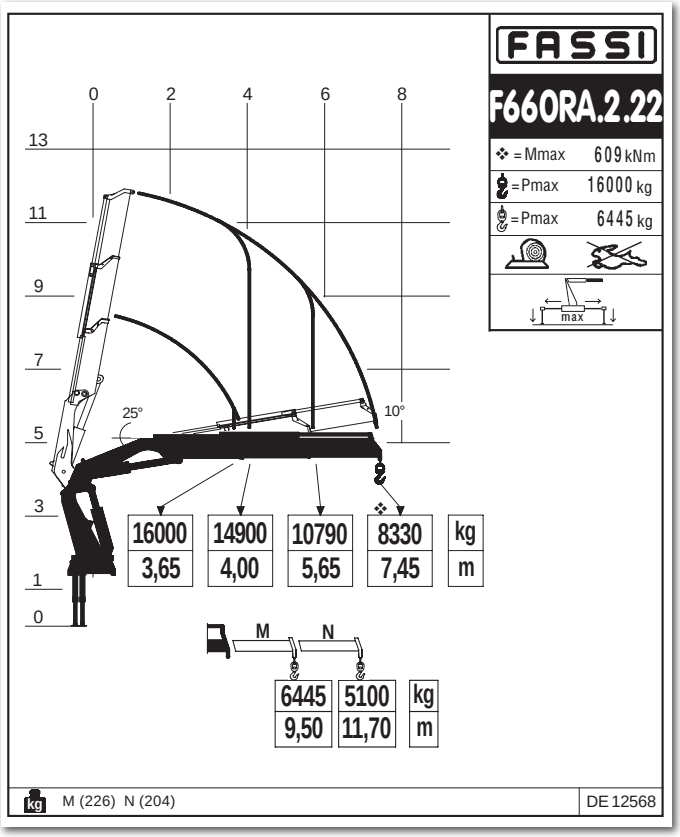
HOOGZIT – Ergonomische beschermde bedieningsplaats, om de bediener meer controle toe te staan tijdens het uitoefenen van specifieke verplaatsings- en hijswerkzaamheden. Er zijn vele mogelijkheden tot afstellen voor de meest comfortabele werkhouding en bedieningspositie en optioneel een verwarmde hoogzitstoel.

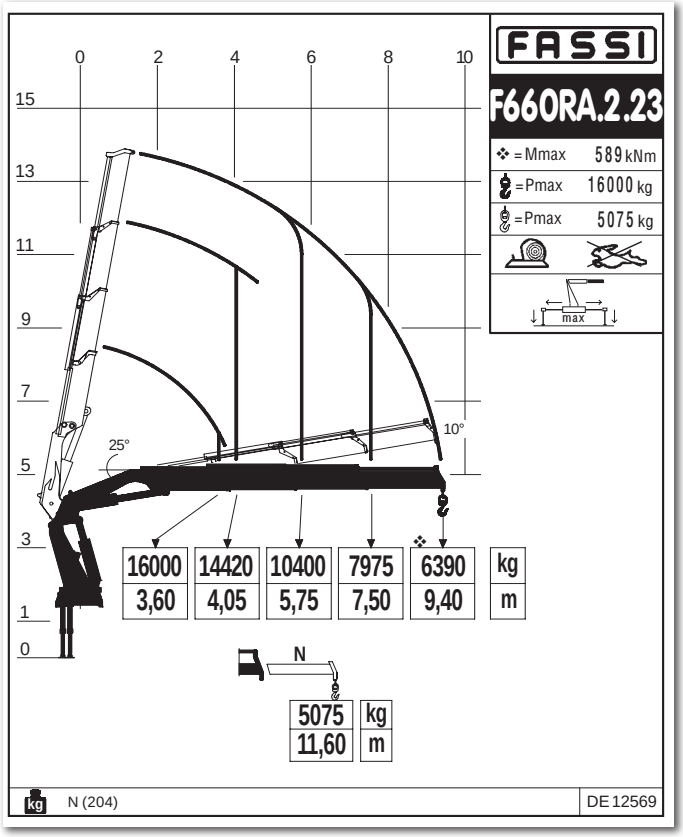
EXTRA FUNCTIES - Extra functies voor het gebruik van hydraulische accessoires op de kraan en op de jib, beschermd door een exclusief systeem van Fassi, bestaande uit metalen goten gecombineerd met nylon hogeweerstandsgeleidekettingen. Slangen van hoge kwaliteit met verhoogde weerstand tegen ozon – invloeden.

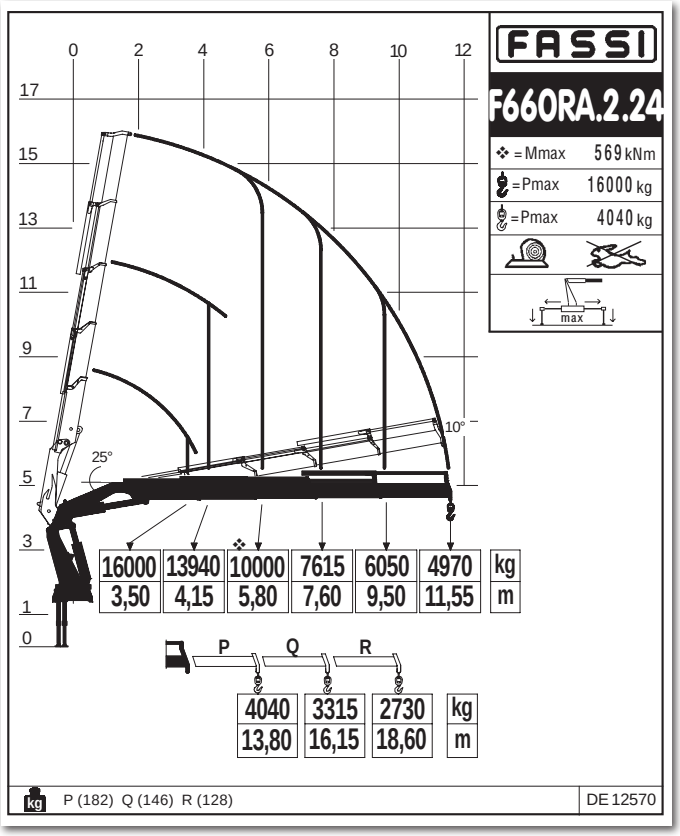
LIER - Hijsinrichting met een lierkabel uitgevoerd met een exclusief, gepatenteerd mechanisch, koppelbegrenzings- en eindafslagsysteem, dat de risico’s voorkomt, die veroorzaakt worden door directe en indirecte overbelasting op de lier zelf. Draaivrije lierkabel en lierkabel geleidingskatrol om het uitgelijnd op- en afrollen van de lierkabel op de liertrommel makkelijk te maken.

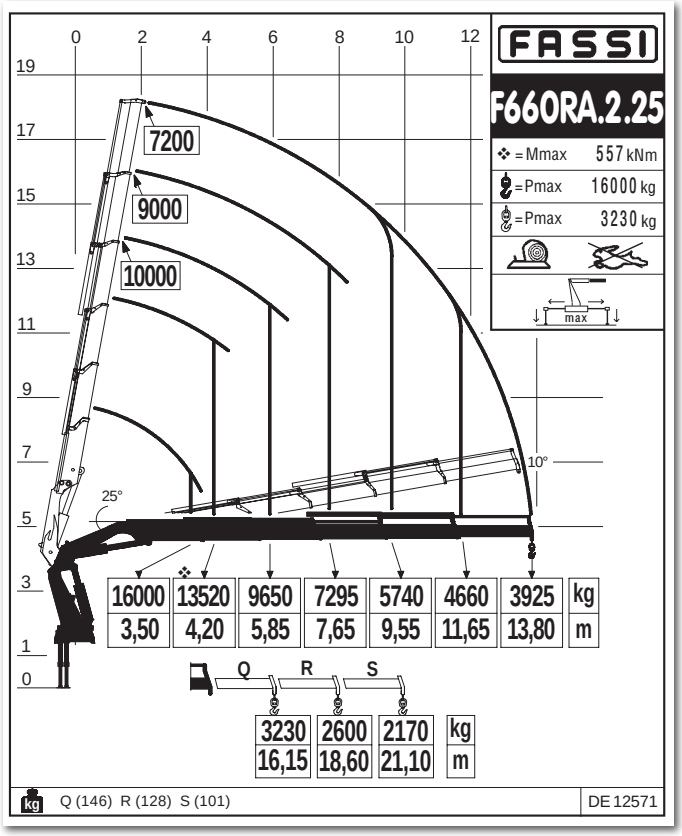

FASSI
15
14


FASSI
F660









CERTIFIED DYNAMIC PERFORMANCE

GB Dynamic load diagrams calculated, tested and certified to lift the loads at the declared reaches

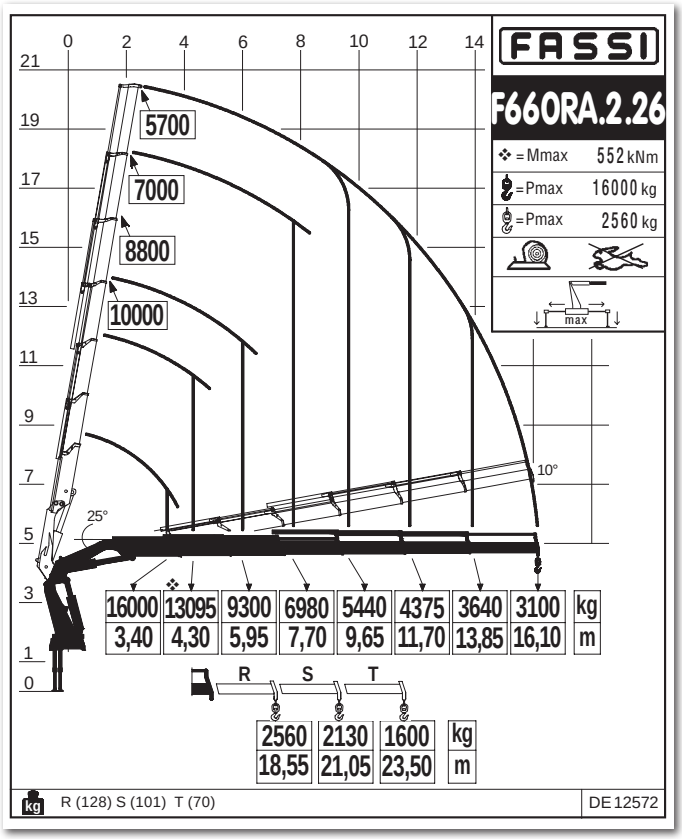
IT Diagrammi di portata dinamici calcolati, collaudati e certificati per sollevare i carichi agli sbracci dichiarati

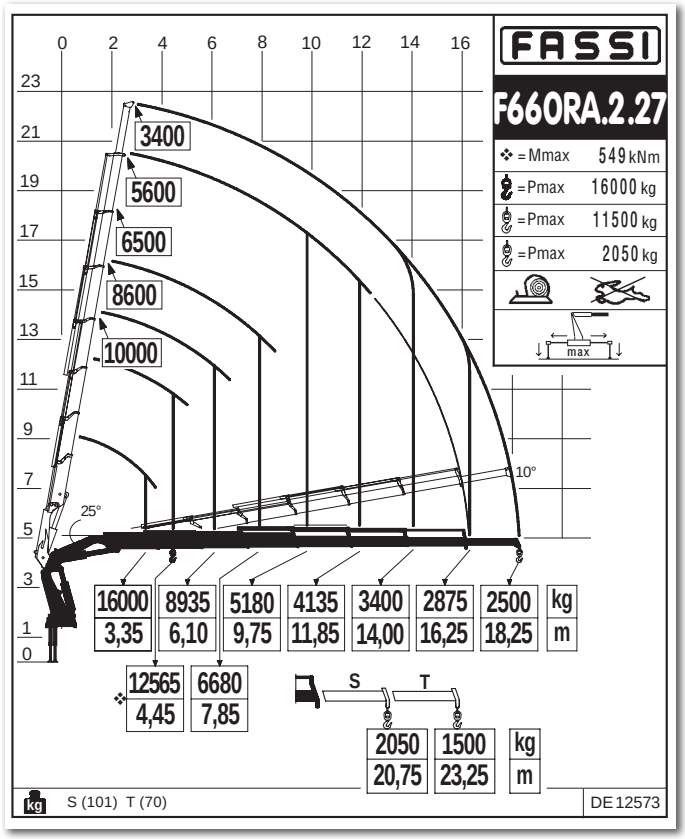
FR Diagrammes de charge dynamiques calculés, testés et certifiés pour soulever les charges aux extensions déclarées

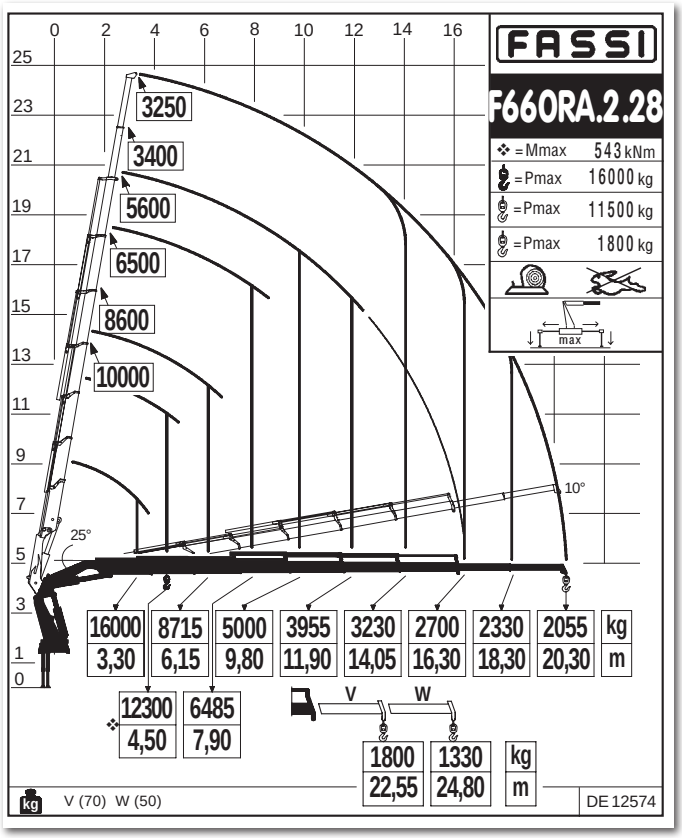
DE Dynamische Lastdiagramme sind berechnet, getestet und garantieren das heben der Last bei angegebener Entfernung

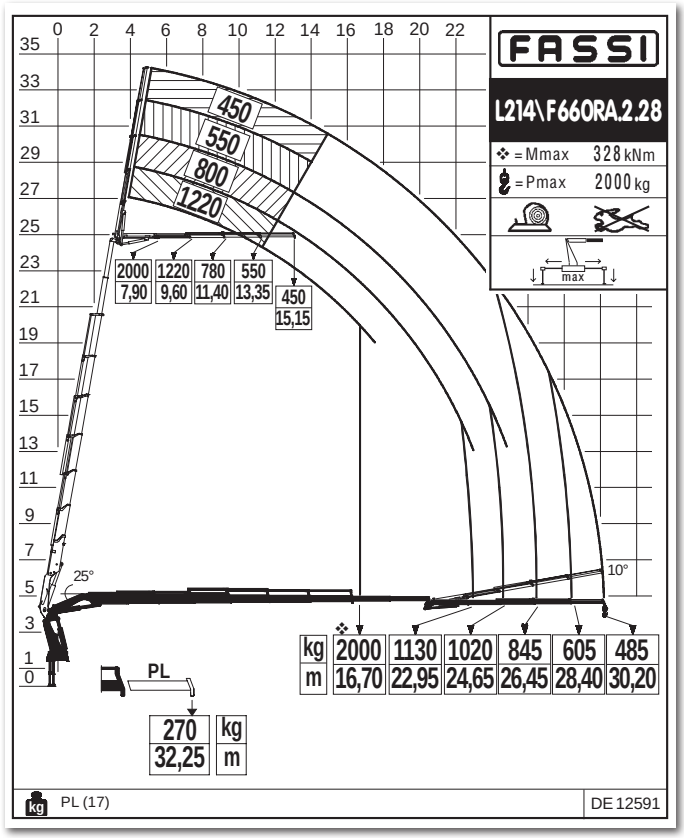
ES Diagramas de carga dinámicos, calculados, probados y certificados para a elevación de la cargas a los alcances declarados

NL Dynamische last-vluchttabellen berekend, getest en gecertificeerd om de lasten te hijsen op de verklaarde bereiken









CERTIFIED DYNAMIC PERFORMANCE

GB Dynamic load diagrams calculated, tested and certified to lift the loads at the declared reaches

IT Diagrammi di portata dinamici calcolati, collaudati e certificati per sollevare i carichi agli sbracci dichiarati

FR Diagrammes de charge dynamiques calculés, testés et certifiés pour soulever les charges aux extensions déclarées

DE Dynamische Lastdiagramme sind berechnet, getestet und garantieren das heben der Last bei angegebener Entfernung

ES Diagramas de carga dinámicos, calculados, probados y certificados para a elevación de la cargas a los alcances declarados

NL Dynamische last-vluchttabellen berekend, getest en gecertificeerd om de lasten te hijsen op de verklaarde bereiken

F660RA.2
Technical data

kg/m	kNm	tm	m	m	°	kNm	MPa	l/min	l	kg	mm	mm	mm
F660RA.2.22	609	62,08	7,70	3,40	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	5135	2505	1520	2465
F660RA.2.23	589	60,04	9,70	5,35	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	5470	2505	1590	2465
F660RA.2.24	569	58,00	11,85	7,40	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	5800	2505	1590	2465
F660RA.2.25	557	56,78	14,10	9,60	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	6110	2505	1590	2465
F660RA.2.26	552	56,27	16,40	11,80	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	6400	2550	1590	2465
F660RA.2.27	549	55,96	18,55	13,80	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	6610	2550	1670	2465
F660RA.2.28	543	55,35	20,60	15,80	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	6790	2550	1670	2465
F660RA.2.28/L214	543	55,35	30,45	23,10	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7448	2550	1840	2840

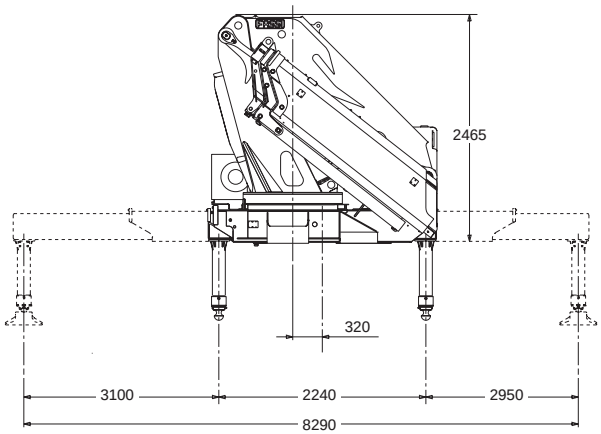
GB / The range of versions available also includes: - IT / La gamma delle versioni disponibili include anche: - FR / La gamme de versions disponibles inclut également:
DE / Der Bereich der Versionen erhältlich umfasst auch: - ES / La gama de versiones disponibles también incluye: - NL / Het bereik van versies beschikbaar omvat ook:

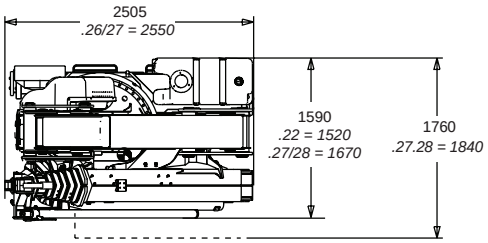
F660RA.2.25 L414, F660RA.2.25 L515, F660RA.2.25 L516, F660RA.2.26 L414, F660RA.2.26 L425, F660RA.2.26 L426, F660RA.2.27 L214, F660RA.2.27 L425, F660RA.2.27 L426

kg/m	kNm	tm	m	m	°	kNm	MPa	l/min	l	kg	mm	mm	mm
F660RA.2.25/L414	508	51,78	23,85	16,20	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7075	2510	1760	2865
F660RA.2.25/L515	508	51,78	24,30	16,80	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7410	2535	1760	2750
F660RA.2.25/L516	508	51,78	26,10	18,55	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7510	2535	1760	2750
F660RA.2.26/L414	503	51,27	26,05	18,45	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7350	2550	1760	2865
F660RA.2.26/L425	503	51,27	26,55	19,05	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7500	2545	1760	2740
F660RA.2.26/L426	503	51,27	28,35	20,75	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7600	2545	1760	2740
F660RA.2.27/L214	499	50,87	28,40	21,10	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7390	2540	1840	2850
F660RA.2.27/L425	499	50,87	28,55	21,05	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7710	2535	1840	2795
F660RA.2.27/L426	499	50,87	30,35	22,75	360 CONTINUOUS	45,0	34,0	70 / 80	250	7810	2535	1840	2795

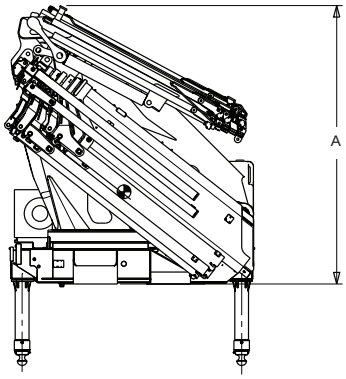
GB	Lifting capacity	Standard reach	Hydraulic extension	Rotation	Rotation torque	Working pressure	Pump capacity	Oil tank capacity	Crane weight	Crane width	Installation width	Crane height
IT	Capacità di sollevamento	Sbraccio standard	Estensione idraulica	Angolo di rotazione	Coppia di rotazione	Pressione d'esercizio	Portata della pompa	Capacità serbatoio olio	Peso gru	Larghezza gru	Larghezza di montaggio	Altezza gru
FR	Capacité de levage	Bras standard	Extension hydraulique	Rotation	Couple de rotation	Pression d'utilisation	Débit de la pompe	Capacité du réservoir d'huile	Poids de la grue	Largeur de la grue	Largeur de montage	Hauteur de la grue
DE	Hubmoment	Standardausledung	Ausladung hydr. Ausschub	Schwenkbereich	Schwenkmoment	Arbeitsdruck	Ölfördermenge	Öltankgröße	Eigengewicht des Std. krane	Kranbreite	Einbaubreite	Kranhöhe
ES	Capacidad de elevación	Brazo standard	Extensión hidraulica	Ángulo de rotación	Potencia de rotación	Presión de trabajo	Capacidad de la bomba	Capacidad depósito aceite	Peso de la grúa	Anchura de la grúa	Anchura de montaje	Altura de la grúa
NL	Hefvermogen	Standaardarm	Hydraulische verlenging	Zwenkbereik	Draaimoment	Werkdruk	Pomp-opbrengst	Capacitet van de olietank	Eigen gewicht	Kraanbreedte	inbouwbreedte	Kraanhoogte

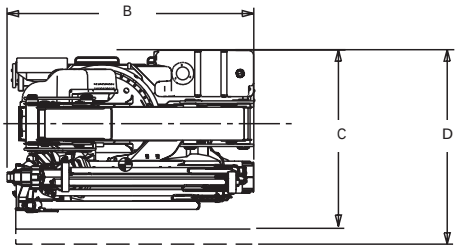
F600RA he-dynamic





L SERIE





kg/m	A	B	C	D
	mm	mm	mm	mm
.25 L414	2865	2510	1760	1915
.25 L515/L516	2750	2535	1760	1915
.26 L414	2865	2550	1760	1915
.26 L425/L426	2740	2545	1760	1915
.27 L214	2850	2545	1840	1995
.27 L425/L426	2795	2535	1840	1995
.28 L214	2840	2550	1840	1995

L214	650 kg	L413	730 kg	L414	850 kg	L425	1100 kg	L426	1200 kg	L515	1300 kg	L516	1400 kg
PL	21 kg	NL	58 kg	PL	32 kg	QL	55 kg	RL	36 kg	QL	55 kg	RL	36 kg
		PL	32 kg	QL	22 kg	RL	36 kg	SL	25 kg	RL	36 kg	SL	25 kg
		QL	22 kg			SL	25 kg	TL	15 kg	SL	25 kg	TL	15 kg



GB

ELECTRONIC DOCUMENTATION
All documentation related to the “Techno chips” and the crane is available in electronic format. Require all information you may need directly to your Fassi dealer or download them from the internet site: www.fassi.com.

IT

DOCUMENTAZIONI ELETTRONICHE
Tutte le documentazioni relative alle “Techno chips” e alle gru sono disponibili in formato elettronico. Possono essere richieste direttamente ai concessionari Fassi, oppure “scaricate” on line dal sito internet www.fassi.com.

FR

DOCUMENTATION ELECTRONIQUE
Toutes les informations relatives aux “Techno chips” et aux grues sont disponibles sous format électronique. Elles peuvent être demandées aux concessionnaires Fassi ou téléchargées sur le site www.fassi.com.

DE

ELEKTRONISCHE DOKOMENTATION
Alle Dokumentation bezogen auf den „Techno Chip“ und Kran sind digital verfügbar. Für alle Informationen die Sie benötigen, können Sie die Fassi – Händler kontaktieren oder als Download auf der www.fassi.com Homepage erhalten.

ES

DOCUMENTACION ELECTRÓNICA
Toda la información relativa a los “techno chips” y a las grúas está disponible en formato electrónico. Se puede solicitar directamente a los concesionarios Fassi, o bien descargarse on line desde la web www.fassi.com.

NL

ELEKTRONISCHE DOCUMENTATIE
Alle documentatie met betrekking tot de “Techno chips” en de kraan is beschikbaar in elektronische vorm. Alle vereiste informatie kunt u rechtstreeks van uw Fassi dealer verkrijgen of d.m.v. het downloaden van de betreffende informatie van de internetsite: www.fassi.com.

FASSI
www.fassi.com

FASSI GRU S.p.A.
Via Roma, 110
24021 Albino (Bergamo) ITALY
Tel- +39 035 776400
Fax +39 035 755020
http://www.fassi.com
E-mail: fassi@fassi.com

COMPANY
WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001:2008=

Data and descriptions are approximate and not binding - Dati e dimensioni sono forniti a titolo indicativo e non impegnativo - Toutes les données et descriptions sont fournies à titre indicatif, sans engagement Unverbindliche Angaben, Konstruktionsänderungen vorbehalten - Datos y descripciones todos a titulo indicativo y no imperativo - Specificaties zijn niet bindend, wijzigingen derhalve voorbehounden